



品出公司品南東港香
SOUTHEAST FOODS COMPANY
67-B WATERLOO RD. KOWLOON HONGKONG
TEL. 53125
售代有均庄辦商發大

埠元豐公司總代理批發

津澳水成居老酒庄
製釀
家藏玉冰燒
醇舊三蒸藥酒
玉潔冰清
諸君一試
方知妙處
富貴老牌
個中滋味
朝夕共傾
醉時不燒喉
飲德食和
多飲幾杯
質素真如
米酒
醇香可口
醉後不上頭
飄然若輕

協和教會消息
雲埠片打東街華人協和教會
定於七月二號（禮拜一）在羅家樂公
園舉行每年一度之野餐及郊遊大
會。是日由該教會備有豐盛之午餐
及游藝節目。歡迎全體胞胎參加。
公同歡樂。無須收費及購入場券。
參加之胞胎。可自行駕車到達公園
或於是日上午九時半至十二時半
在該禮拜堂門前等候。隨時有車
接送赴會之胞胎。到達目的地。
學校、教授聖經故事。手工及唱遊
求。特於七月四號至七月十七號。
一連半個月。舉辦「華僑夏令兒童
學校」。又協和教會為應胞胎子弟之需
求。每年齡在六歲以下。身體健康之
男女兒童。均可於七月四日早上九
時半至十二時。前來報名入學。
（續昨七黃妙簡表演甲）蘇格
蘭舞」。乙。「仙女下凡」。丙。
「扇舞」。丁。「關福蔭」。戊。
「謝少

文彊畢業典禮紀盛
（續昨七黃妙簡表演甲）蘇格
蘭舞」。乙。「仙女下凡」。丙。
「扇舞」。丁。「關福蔭」。戊。
「謝少

中華民國四十五年元月廿三日
本社特委催收員 趙偉常
雲高華達權社啟
電影「秋月」。甲。黃錦暉。馬素雲
花紙變白鵝。其中以賣妙簡之舞
蹈。婀娜嫋婷。黃錦暉之幻術。
由黃王任崇勁。春生。大成。分別
獎。勤學獎。服務獎。競賽優勝獎
等各獎品。末後茶會。至六時半散
會。否是屆畢魏生有詩玉春。黃星
韻。馬素雲。黃錦暉。關福蔭等云
派發學生學年成績。學期成績優異
人入勝。黃立錚之鋼琴獨奏。調聲
鑼鑼。博得掌聲不少。游藝完畢。
雲訊。黃雲山總公所。日前聞
報。知都城貧族公寓失火。惟未詳
情。昨接報公所函報。災情慘重。
損失。乃即去函慰問。及查被災詳
殉難。世保伯受傷甚重。送入醫院
調治。其他拾荒位兄弟。及馬超存
者。到箇青世煜兩君處暫住。據總
公所據報。即召集執監委員開席會
議。僉以休戚相關。應予救濟。決
議由總公所及寶樂部每摺壹百元。
另各兄弟自由捐。以資救濟。即席
文甫捐拾五元。樹鄭。淵偉。潮衍
每拾元。恭禧。祺文。濃禮。昭立
寄生。堃俠。祝齡。會寶。義華
國輝。每五元。慎余三元。玉康
恩昌。光詔。禮始。寬祝每二元
信昂生元共二元。聞以上款濟款
集已郵付。如該總公所。善與人
同。殊堪嘉尚。

雲埠片打東街華人協和教會
定於七月二號（禮拜一）在羅家樂公
園舉行每年一度之野餐及郊遊大
會。是日由該教會備有豐盛之午餐
及游藝節目。歡迎全體胞胎參加。
公同歡樂。無須收費及購入場券。
參加之胞胎。可自行駕車到達公園
或於是日上午九時半至十二時半
在該禮拜堂門前等候。隨時有車
接送赴會之胞胎。到達目的地。
學校、教授聖經故事。手工及唱遊
求。特於七月四號至七月十七號。
一連半個月。舉辦「華僑夏令兒童
學校」。又協和教會為應胞胎子弟之需
求。每年齡在六歲以下。身體健康之
男女兒童。均可於七月四日早上九
時半至十二時。前來報名入學。
（續昨七黃妙簡表演甲）蘇格
蘭舞」。乙。「仙女下凡」。丙。
「扇舞」。丁。「關福蔭」。戊。
「謝少

司公限有豐元高
YUEN FONG CO. LTD.
電話 PACIFIC 2478
242 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

破天荒
第一次到加拿大
祖國名貴食品
禾花雀

每罐有禾花雀一打順
四十八罐一箱
發行零沽一律歡迎

司公限有信國埠雲
Kuo Seun Importers Co. Ltd.
87-89-91 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: PA. 6023

原來除了打籃球必穿籃球鞋而
外，無論做什麼運動，只要穿上
籃球鞋都會特別舒適，動作也
特別靈活而穩健！請購新到的
籃球鞋尺寸又到木砧板

雲山總公所
樂善可風

本報館預啟

雲獨唱「秋月」。甲。黃錦暉。馬素雲
花紙變白鵝。其中以賣妙簡之舞
蹈。婀娜嫋婷。黃錦暉之幻術。
由黃王任崇勁。春生。大成。分別
獎。勤學獎。服務獎。競賽優勝獎
等各獎品。末後茶會。至六時半散
會。否是屆畢魏生有詩玉春。黃星
韻。馬素雲。黃錦暉。關福蔭等云
派發學生學年成績。學期成績優異
人入勝。黃立錚之鋼琴獨奏。調聲
鑼鑼。博得掌聲不少。游藝完畢。

雲獨唱「秋月」。甲。黃錦暉。馬素雲
花紙變白鵝。其中以賣妙簡之舞
蹈。婀娜嫋婷。黃錦暉之幻術。
由黃王任崇勁。春生。大成。分別
獎。勤學獎。服務獎。競賽優勝獎
等各獎品。末後茶會。至六時半散
會。否是屆畢魏生有詩玉春。黃星
韻。馬素雲。黃錦暉。關福蔭等云
派發學生學年成績。學期成績優異
人入勝。黃立錚之鋼琴獨奏。調聲
鑼鑼。博得掌聲不少。游藝完畢。

雲獨唱「秋月」。甲。黃錦暉。馬素雲
花紙變白鵝。其中以賣妙簡之舞
蹈。婀娜嫋婷。黃錦暉之幻術。
由黃王任崇勁。春生。大成。分別
獎。勤學獎。服務獎。競賽優勝獎
等各獎品。末後茶會。至六時半散
會。否是屆畢魏生有詩玉春。黃星
韻。馬素雲。黃錦暉。關福蔭等云
派發學生學年成績。學期成績優異
人入勝。黃立錚之鋼琴獨奏。調聲
鑼鑼。博得掌聲不少。游藝完畢。

雲獨唱「秋月」。甲。黃錦暉。馬素雲
花紙變白鵝。其中以賣妙簡之舞
蹈。婀娜嫋婷。黃錦暉之幻術。
由黃王任崇勁。春生。大成。分別
獎。勤學獎。服務獎。競賽優勝獎
等各獎品。末後茶會。至六時半散
會。否是屆畢魏生有詩玉春。黃星
韻。馬素雲。黃錦暉。關福蔭等云
派發學生學年成績。學期成績優異
人入勝。黃立錚之鋼琴獨奏。調聲
鑼鑼。博得掌聲不少。游藝完畢。

雲獨唱「秋月」。甲。黃錦暉。馬素雲
花紙變白鵝。其中以賣妙簡之舞
蹈。婀娜嫋婷。黃錦暉之幻術。
由黃王任崇勁。春生。大成。分別
獎。勤學獎。服務獎。競賽優勝獎
等各獎品。末後茶會。至六時半散
會。否是屆畢魏生有詩玉春。黃星
韻。馬素雲。黃錦暉。關福蔭等云
派發學生學年成績。學期成績優異
人入勝。黃立錚之鋼琴獨奏。調聲
鑼鑼。博得掌聲不少。游藝完畢。

雲獨唱「秋月」。甲。黃錦暉。馬素雲
花紙變白鵝。其中以賣妙簡之舞
蹈。婀娜嫋婷。黃錦暉之幻術。
由黃王任崇勁。春生。大成。分別
獎。勤學獎。服務獎。競賽優勝獎
等各獎品。末後茶會。至六時半散
會。否是屆畢魏生有詩玉春。黃星
韻。馬素雲。黃錦暉。關福蔭等云
派發學生學年成績。學期成績優異
人入勝。黃立錚之鋼琴獨奏。調聲
鑼鑼。博得掌聲不少。游藝完畢。

雲獨唱「秋月」。甲。黃錦暉。馬素雲
花紙變白鵝。其中以賣妙簡之舞
蹈。婀娜嫋婷。黃錦暉之幻術。
由黃王任崇勁。春生。大成。分別
獎。勤學獎。服務獎。競賽優勝獎
等各獎品。末後茶會。至六時半散
會。否是屆畢魏生有詩玉春。黃星
韻。馬素雲。黃錦暉。關福蔭等云
派發學生學年成績。學期成績優異
人入勝。黃立錚之鋼琴獨奏。調聲
鑼鑼。博得掌聲不少。游藝完畢。

雲獨唱「秋月」。甲。黃錦暉。馬素雲
花紙變白鵝。其中以賣妙簡之舞
蹈。婀娜嫋婷。黃錦暉之幻術。
由黃王任崇勁。春生。大成。分別
獎。勤學獎。服務獎。競賽優勝獎
等各獎品。末後茶會。至六時半散
會。否是屆畢魏生有詩玉春。黃星
韻。馬素雲。黃錦暉。關福蔭等云
派發學生學年成績。學期成績優異
人入勝。黃立錚之鋼琴獨奏。調聲
鑼鑼。博得掌聲不少。游藝完畢。

雲獨唱「秋月」。甲。黃錦暉。馬素雲
花紙變白鵝。其中以賣妙簡之舞
蹈。婀娜嫋婷。黃錦暉之幻術。
由黃王任崇勁。春生。大成。分別
獎。勤學獎。服務獎。競賽優勝獎
等各獎品。末後茶會。至六時半散
會。否是屆畢魏生有詩玉春。黃星
韻。馬素雲。黃錦暉。關福蔭等云
派發學生學年成績。學期成績優異
人入勝。黃立錚之鋼琴獨奏。調聲
鑼鑼。博得掌聲不少。游藝完畢。

雲獨唱「秋月」。甲。黃錦暉。馬素雲
花紙變白鵝。其中以賣妙簡之舞
蹈。婀娜嫋婷。黃錦暉之幻術。
由黃王任崇勁。春生。大成。分別
獎。勤學獎。服務獎。競賽優勝獎
等各獎品。末後茶會。至六時半散
會。否是屆畢魏生有詩玉春。黃星
韻。馬素雲。黃錦暉。關福蔭等云
派發學生學年成績。學期成績優異
人入勝。黃立錚之鋼琴獨奏。調聲
鑼鑼。博得掌聲不少。游藝完畢。

雲獨唱「秋月」。甲。黃錦暉。馬素雲
花紙變白鵝。其中以賣妙簡之舞
蹈。婀娜嫋婷。黃錦暉之幻術。
由黃王任崇勁。春生。大成。分別
獎。勤學獎。服務獎。競賽優勝獎
等各獎品。末後茶會。至六時半散
會。否是屆畢魏生有詩玉春。黃星
韻。馬素雲。黃錦暉。關福蔭等云
派發學生學年成績。學期成績優異
人入勝。黃立錚之鋼琴獨奏。調聲
鑼鑼。博得掌聲不少。游藝完畢。

雲獨唱「秋月」。甲。黃錦暉。馬素雲
花紙變白鵝。其中以賣妙簡之舞
蹈。婀娜嫋婷。黃錦暉之幻術。
由黃王任崇勁。春生。大成。分別
獎。勤學獎。服務獎。競賽優勝獎
等各獎品。末後茶會。至六時半散
會。否是屆畢魏生有詩玉春。黃星
韻。馬素雲。黃錦暉。關福蔭等云
派發學生學年成績。學期成績優異
人入勝。黃立錚之鋼琴獨奏。調聲
鑼鑼。博得掌聲不少。游藝完畢。

雲獨唱「秋月」。甲。黃錦暉。馬素雲
花紙變白鵝。其中以賣妙簡之舞
蹈。婀娜嫋婷。黃錦暉之幻術。
由黃王任崇勁。春生。大成。分別
獎。勤學獎。服務獎。競賽優勝獎
等各獎品。末後茶會。至六時半散
會。否是屆畢魏生有詩玉春。黃星
韻。馬素雲。黃錦暉。關福蔭等云
派發學生學年成績。學期成績優異
人入勝。黃立錚之鋼琴獨奏。調聲
鑼鑼。博得掌聲不少。游藝完畢。

雲獨唱「秋月」。甲。黃錦暉。馬素雲
花紙變白鵝。其中以賣妙簡之舞
蹈。婀娜嫋婷。黃錦暉之幻術。
由黃王任崇勁。春生。大成。分別
獎。勤學獎。服務獎。競賽優勝獎
等各獎品。末後茶會。至六時半散
會。否是屆畢魏生有詩玉春。黃星
韻。馬素雲。黃錦暉。關福蔭等云
派發學生學年成績。學期成績優異
人入勝。黃立錚之鋼琴獨奏。調聲
鑼鑼。博得掌聲不少。游藝完畢。

雲獨唱「秋月」。甲。黃錦暉。馬素雲
花紙變白鵝。其中以賣妙簡之舞
蹈。婀娜嫋婷。黃錦暉之幻術。
由黃王任崇勁。春生。大成。分別
獎。勤學獎。服務獎。競賽優勝獎
等各獎品。末後茶會。至六時半散
會。否是屆畢魏生有詩玉春。黃星
韻。馬素雲。黃錦暉。關福蔭等云
派發學生學年成績。學期成績優異
人入勝。黃立錚之鋼琴獨奏。調聲
鑼鑼。博得掌聲不少。游藝完畢。

雲獨唱「秋月」。甲。黃錦暉。馬素雲
花紙變白鵝。其中以賣妙簡之舞
蹈。婀娜嫋婷。黃錦暉之幻術。
由黃王任崇勁。春生。大成。分別
獎。勤學獎。服務獎。競賽優勝獎
等各獎品。末後茶會。至六時半散
會。否是屆畢魏生有詩玉春。黃星
韻。馬素雲。黃錦暉。關福蔭等云
派發學生學年成績。學期成績優異
人入勝。黃立錚之鋼琴獨奏。調聲
鑼鑼。博得掌聲不少。游藝完畢。

雲獨唱「秋月」。甲。黃錦暉。馬素雲
花紙變白鵝。其中以賣妙簡之舞
蹈。婀娜嫋婷。黃錦暉之幻術。
由黃王任崇勁。春生。大成。分別
獎。勤學獎。服務獎。競賽優勝獎
等各獎品。末後茶會。至六時半散
會。否是屆畢魏生有詩玉春。黃星
韻。馬素雲。黃錦暉。關福蔭等云
派發學生學年成績。學期成績優異
人入勝。黃立錚之鋼琴獨奏。調聲
鑼鑼。博得掌聲不少。游藝完畢。

雲獨唱「秋月」。甲。黃錦暉。馬素雲
花紙變白鵝。其中以賣妙簡之舞
蹈。婀娜嫋婷。黃錦暉之幻術。
由黃王任崇勁。春生。大成。分別
獎。勤學獎。服務獎。競賽優勝獎
等各獎品。末後茶會。至六時半散
會。否是屆畢魏生有詩玉春。黃星
韻。馬素雲。黃錦暉。關福蔭等云
派發學生學年成績。學期成績優異
人入勝。黃立錚之鋼琴獨奏。調聲
鑼鑼。博得掌聲不少。游藝完畢。

雲獨唱「秋月」。甲。黃錦暉。馬素雲
花紙變白鵝。其中以賣妙簡之舞
蹈。婀娜嫋婷。黃錦暉之幻術。
由黃王任崇勁。春生。大成。分別
獎。勤學獎。服務獎。競賽優勝獎
等各獎品。末後茶會。至六時半散
會。否是屆畢魏生有詩玉春。黃星
韻。馬素雲。黃錦暉。關福蔭等云
派發學生學年成績。學期成績優異
人入勝。黃立錚之鋼琴獨奏。調聲
鑼鑼。博得掌聲不少。游藝完畢。

雲獨唱「秋月」。甲。黃錦暉。馬素雲
花紙變白鵝。其中以賣妙簡之舞
蹈。婀娜嫋婷。黃錦暉之幻術。
由黃王任崇勁。春生。大成。分別
獎。勤學獎。服務獎。競賽優勝獎
等各獎品。末後茶會。至六時半散
會。否是屆畢魏生有詩玉春。黃星
韻。馬素雲。黃錦暉。關福蔭等云
派發學生學年成績。學期成績優異
人入勝。黃立錚之鋼琴獨奏。調聲
鑼鑼。博得掌聲不少。游藝完畢。

雲獨唱「秋月」。甲。黃錦暉。馬素雲
花紙變白鵝。其中以賣妙簡之舞
蹈。婀娜嫋婷。黃錦暉之幻術。
由黃王任崇勁。春生。大成。分別
獎。勤學獎。服務獎。競賽優勝獎
等各獎品。末後茶會。至六時半散
會。否是屆畢魏生有詩玉春。黃星
韻。馬素雲。黃錦暉。關福蔭等云
派發學生學年成績。學期成績優異
人入勝。黃立錚之鋼琴獨奏。調聲
鑼鑼。博得掌聲不少。游藝完畢。

雲獨唱「秋月」。甲。黃錦暉。馬素雲
花紙變白鵝。其中以賣妙簡之舞
蹈。婀娜嫋婷。黃錦暉之幻術。
由黃王任崇勁。春生。大成。分別
獎。勤學獎。服務獎。競賽優勝獎
等各獎品。末後茶會。至六時半散
會。否是屆畢魏生有詩玉春。黃星
韻。馬素雲。黃錦暉。關福蔭等云
派發學生學年成績。學期成績優異
人入勝。黃立錚之鋼琴獨奏。調聲
鑼鑼。博得掌聲不少。游藝完畢。

雲獨唱「秋月」。甲。黃錦暉。馬素雲
花紙變白鵝。其中以賣妙簡之舞
蹈。婀娜嫋婷。黃錦暉之幻術。
由黃王任崇勁。春生。大成。分別
獎。勤學獎。服務獎。競賽優勝獎
等各獎品。末後茶會。至六時半散
會。否是屆畢魏生有詩玉春。黃星
韻。馬素雲。黃錦暉。關福蔭等云
派發學生學年成績。學期成績優異
人入勝。黃立錚之鋼琴獨奏。調聲
鑼鑼。博得掌聲不少。游藝完畢。

雲獨唱「秋月」。甲。黃錦暉。馬素雲
花紙變白鵝。其中以賣妙簡之舞
蹈。婀娜嫋婷。黃錦暉之幻術。
由黃王任崇勁。春生。大成。分別
獎。勤學獎。服務獎。競賽優勝獎
等各獎品。末後茶會。至六時半散
會。否是屆畢魏生有詩玉春。黃星
韻。馬素雲。黃錦暉。關福蔭等云
派發學生學年成績。學期成績優異
人入勝。黃立錚之鋼琴獨奏。調聲
鑼鑼。博得掌聲不少。游藝完畢。

雲獨唱「秋月」。甲。黃錦暉。馬素雲